

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 12 - 2015
Årgang 146



Kartverket

Stavanger 30. juni 2015
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2015.**

Det anbefales at informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig. Vær oppmerksom på at meldinger som skal utgis i digitale kart må være gyldig i minst to uker etter utgivelsesdato for Efs.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2015.***

*We recommend that you submit information one month before the deadline if possible.
Please note: If a notice is to be published in digital charts, it must be valid at least two weeks after the publishing date.*

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
12. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
10. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
10. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
09. april	7	15. april
27. april	8	30. april
11. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
09. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
09. juli	13	15. juli
27. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
25. august	16	31. august
09. september	17	15. september
24. september	18	30. september
12. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
10. november	21	15. november
24. november	22	30. november
09. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk.
Meldinger sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:

*The editor reserves the right to edit the original text.
Please submit the text, both in English and Norwegian:
Notices must be sent no later than 15:00 PM on day of deadline to:*

E-post: efs@kartverket.no.
Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger
Fax: 51 85 87 06
Tlf. kundesenter: 08700 (Tel. abroad: +47 32 11 81 21)

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

9, 10, 11, 15, 16, 17, 19, 21, 23, 28, 30, 31, 57, 79, 126, 311, 455, 456, 457, 460, 477, 491, 505, 507, 513, 522, 523, 524.

Meldinger om nye kart utgivelser, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

14, 16, 28, 29, 32, 33, 123, 133, 134, 135, 310.

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 9, 10

53636. * Vest-Agder. Søgne. Ny-Hellesund. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 10, 457

53623. * Vest-Agder. Mandal havn. Bro etablert.

Kart/Chart(s): 11, 477

53659. * Vest-Agder. Farsund. Skotteflua lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 16, 455

53604. * Rogaland. Stavanger. Tjuvholmen lykt. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 15

53599. * Rogaland. Sjernarøyane. Kyrkjøy. Undervannsrørledning. Ankertegn (Submarine pipeline. Anchor berth).

53663. * Rogaland. Aubø. Kyrkjøy. Undervannsrørledning etablert (Submarine pipeline) .

Kart/Chart(s): 17

53596. * Rogaland. Kårstø NV. Boknaflæet. Jernstang etablert.

53600. * Rogaland. Førresfjorden. Førre. Jernstang etablert.

53619. * Rogaland. Feøy. Gitterøya S. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 17, 491

53602. * Rogaland. Kopervik. Skjoldabukta. Jernstang etablert.

53656. * Rogaland. Karmsundet. Melandsholmen. Jernstang utgår.

Kart/Chart(s): 19

53598. * Hordaland. Bømlo. Rubbestadneset. Søre Stangarvågen. Bro. Vertikal klaring.

Kart/Chart(s): 21, 23, 460

53622. * Hordaland. Bergen. Florvåg. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 23

53620. * Hordaland. Radøy. Lurøyane. Lurosen. Båke etablert.

Kart/Chart(s): 23, 460

53624. * Hordaland. Bergen. Florvåg. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 28

53601. * Sogn og Fjordane. Svelgen. Sandsneset S. Utdypning (Dredging).

Kart/Chart(s): 30

53655. * Møre og Romsdal. Ullsteinvik. Kråkene. Undervannsrørledning etablert (Submarine pipeline) .

Kart/Chart(s): 30, 31, 126, 456

53621. * Møre og Romsdal. Ålesund. Bålholmen. Jernstenger etablert.

Kart/Chart(s): 31

53616. * Møre og Romsdal. Lepsøya. Kjerstad. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 57

53625. * Sør-Helgeland. Vefsnfjorden. Bjørga. Luftspenn utgår.

Kart/Chart(s): 79, 311

53660. * Sør-Troms. Kvæfjorden. Eldaflesene fyrlykt nedlagt.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 505, 507

53618. * Svalbard. Spitsbergen. Longyearbyen - Ny-Ålesund. Undervannskabler etablert (Submarine cables).

Kart/Chart(s): 523

53603. * Svalbard. Spitsbergen. Longyearbyen - Ny-Ålesund. Undervannskabler etablert (Submarine cables).

Kart/Chart(s): 524

53605. * Svalbard. Spitsbergen. Longyearbyen - Ny-Ålesund. Undervannskabler etablert (Submarine cables).

Kart/Chart(s): 522

53615. * Svalbard. Spitsbergen. Longyearbyen - Ny-Ålesund. Undervannskabler etablert (Submarine cables).

Kart/Chart(s): 513

53617. * Svalbard. Spitsbergen. Longyearbyen - Ny-Ålesund. Undervannskabler etablert (Submarine cables).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

Kart/Chart(s): 14, 16

53635. * (T) Rogaland. Risavika. Bøye midlertidig utlagt.

Kart/Chart(s): 28, 29, 123

53626. * (T) Sogn og Fjordane. Nordfjorden. Oteren. Åsneset. Arbeid på luftspenn.

Kart/Chart(s): 32, 33

53657. * (T) Møre og Romsdal. Grunnefjorden. Otrøya. Grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 133, 134

53662. * (T) Sør-Helgeland. Bindalsfjorden. Sørfjorden og Tosenfjorden. Forskningsstasjoner (Scientific research).

Kart/Chart(s): 135, 310

53658. * (P) Salten. Gåsværfjorden. Støttfjorden. Gåsværbåen. Planlagt fyrlykt. Racon.

SKYTEØVELSER **(Gunnery exercises)**

- * Forsvarets faste bombe- og skytefelt (Permanent military firing practise areas).
- * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).

ADVARSLER **(Warnings)**

- * Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Viktige vedlegg til Efs.
- * Important attachments to the Efs.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 9, 10

53636. * Vest-Agder. Søgne. Ny-Hellesund. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 6/34535/11.

Påfør Springdanskjæret lanterne, **Iso G 2s** i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 03.67' N, 07° 50.41' E

Kart: 9, 10. (Dnl). Fyrnr. 073951 (Kystverket SØ, 22. juni 2015). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Søgne. Ny-Hellesund. Light.**

See former Efs (P) 6/34535/11.

Insert Springdanskjæret light, **Iso G 2s** in the following position:

WGS84 DATUM

58° 03.67' N, 07° 50.41' E

Charts: 9, 10. (Pilot). Light No. 073951.

Kart/Chart(s): 10, 457

53623. * Vest-Agder. Mandal havn. Bro etablert.

Påfør en bro, vertikal klaring **4m**, mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 01.627' N, 07° 27.258' E

(2) 58° 01.546' N, 07° 27.359' E

Kart: 10, 457 (også spesial). (Dnl). (Kartverket sjødivisjonen, 18. juni 2015). (KildeID 72573).

*** Vest-Agder. Mandal havn. Bridge.**

Insert a bridge, vertical clearance **4m**, between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 01.627' N, 07° 27.258' E

(2) 58° 01.546' N, 07° 27.359' E

Charts: 10, 457 (also plan). (Pilot).

Kart/Chart(s): 11, 477

53659. * Vest-Agder. Farsund. Skotteflua lanterne. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 6/26913/10.

Endre karakter til **Iso W 2s** på lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 04.193' N, 06° 49.957' E

Kart: 11, 477. Nytt fyrnr. 084810 (Kystverket SØ, 24. juni 2015). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Farsund. Skotteflua light. New character.**

See former Efs (P) 6/26913/10.

Amend character to Iso W 2s on the light in the following position:

WGS84 DATUM

58° 04.193' N, 06° 49.957' E

Charts: 11, 477. New light No. 084810.

Kart/Chart(s): 16, 455

53604. * Rogaland. Stavanger. Tjuvholmen lykt. Ny karakter.

Endre karakter til **Oc(2) 8s** på lykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 58.912' N, 05° 43.272' E

Kart: 16, 455. Fyrnr. 106700. (Kystverket V, 17. juni 2015). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Stavanger. Tjuvholmen light. New character.**

Amend character to Oc(2) 8s at the light in the following position:

WGS84 DATUM

58° 58.912' N, 05° 43.272' E

Charts: 16, 455. Light No. 106700.

Kart/Chart(s): 15

53599. * Rogaland. Sjernarøyane. Kyrkjøy. Undervannsrørledning. Ankertegn (Submarine pipeline. Anchor berth).

WGS84 DATUM

a) **Påfør** en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between the following positions):

(1) 59° 15.76' N, 05° 48.57' E

(2) 59° 15.81' N, 05° 48.59' E

b) **Slett** ankertegn i følgende posisjon:

(Delete anchor berth in the following position):

59° 15.75' N, 05° 48.63' E

Kart (Chart): 15. (Finnøy Rør A/S, 15. juni 2015). (KildeID 72640).

53663. * Rogaland. Aubø. Kyrkjøy. Undervannsrørledning etablert (Submarine pipeline) .

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between following positions):

WGS84 DATUM

(1) 59° 15.18' N, 05° 50.52' E

(2) 59° 15.16' N, 05° 50.38' E

(3) 59° 15.10' N, 05° 50.34' E

Kart (Chart): 15. (Finnøy Rør A/S, 25. juni 2015). (KildeID 72739).

Kart/Chart(s): 17

53596. * Rogaland. Kårstø NV. Boknaflæet. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 17.53' N, 05° 26.42' E

Kart: 17. (Kystverket V, 15. juni 2015). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Kårstø NW. Boknaflæet. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 17.53' N, 05° 26.42' E

Chart: 17.

53600. * Rogaland. Førresfjorden. Førre. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 24.38' N, 05° 22.36' E

Kart: 17. (Kystverket V, 16. juni 2015). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Førresfjorden. Førre. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 24.38' N, 05° 22.36' E

Chart: 17.

53619. * Rogaland. Feøy. Gitterøya S. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 22.81' N, 05° 10.75' E

Kart: 17. (Dnl). (Kystverket V, 18. juni 2015). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Feøy. Gitterøya S. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 22.81' N, 05° 10.75' E

Chart: 17. (Pilot).

Kart/Chart(s): 17, 491

53602. * Rogaland. Kopervik. Skjoldabukta. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 17.149' N, 05° 18.000' E

Kart: 17, 491. (Kystverket V, 16. juni 2015). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Kopervik. Skjoldabukta. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 17.149' N, 05° 18.000' E

Charts: 17, 491.

53656. * Rogaland. Karmsundet. Melandsholmen. Jernstang utgår.

Slett jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 20.081' N, 05° 18.228' E

Kart: 17, 491. (Dnl). (Kystverket V, 23. juni 2015). (KildeID 72737).

*** Rogaland. Karmsundet. Melandsholmen. Iron pole.**

Delete iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 20.081' N, 05° 18.228' E

Charts: 17, 491. (Pilot)

Kart/Chart(s): 19

53598. * Hordaland. Bømlo. Rubbestadneset. Søre Stangarvågen. Bro. Vertikal klaring.

Endre vertikal klaring fra 1m til **14m** på bro i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 48.68' N, 05° 15.07' E

Kart: 19. (KildeID 72568). (Kartverket sjødivisjonen, 15. juni 2015).

*** Hordaland. Bømlo. Rubbestadneset. Søre Stangarvågen. Bridge. Vertical clearance.**

Amend vertical clearance from 1m to 14m at bridge in the following position:

WGS84 DATUM

59° 48.68' N, 05° 15.07' E

Chart: 19.

Kart/Chart(s): 21, 23, 460

53622. * Hordaland. Bergen. Florvåg. Stake utgår.

Slett rød stake i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 24.458' N, 05° 14.530' E

Kart: 21, 23, 460. (Kystverket V, 18. juni 2015). (KildeID 72673).

*** Hordaland. Bergen. Florvåg. Spar buoy.**

Delete red spar buoy in the following position:

WGS84 DATUM

60° 24.458' N, 05° 14.530' E

Charts: 21, 23, 460.

Kart/Chart(s): 23

53620. * Hordaland. Radøy. Lurøyane. Lurosen. Båke etablert.

Påfør en båke i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 40.78' N, 05° 06.94' E

Kart: 23. (Kystverket V, 18. juni 2015). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Radøy. Lurøyane. Lurosen. Beacon tower.**

Insert a beacon tower in the following position:

WGS84 DATUM

60° 40.78' N, 05° 06.94' E

Chart: 23.

Kart/Chart(s): 23, 460

53624. * Hordaland. Bergen. Florvåg. Stake utgår.

Slett nordkardinalmerke (**BY**) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 24.560' N, 05° 14.471' E

Kart: 23, 460. (Kystverket V, 19. juni 2015). (KildeID 72674).

*** Hordaland. Bergen. Florvåg. Spar buoy.**

Delete north cardinal mark (**BY**) in the following position:

WGS84 DATUM

60° 24.560' N, 05° 14.471' E

Charts: 23, 460.

Kart/Chart(s): 28

53601. * Sogn og Fjordane. Svelgen. Sandsneset S. Utdypning (Dredging).

Slett tidligere Efs (P) 16/51900/14.

(Delete former Efs (P) 16/51900/14).

Se tidligere Efs (P) 16/51904/14.

(See former Efs (P) 16/51904/14).

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 28 spesial (plan):

a) **Påfør** ny **5m** dybdekontur etter utdypning mellom følgende posisjoner:

(Insert new 5m depth contour after dredging between the following positions):

(1) 61° 46.310' N, 05° 17.154' E

(2) 61° 46.305' N, 05° 17.187' E

(3) 61° 46.312' N, 05° 17.219' E

(4) 61° 46.319' N, 05° 17.220' E

og (and)

(1) 61° 46.257' N, 05° 17.177' E

(2) 61° 46.255' N, 05° 17.234' E

b) **Påfør** ny **10m** dybdekontur etter utdypning mellom følgende posisjoner:

(Insert 10m depth contour after dredging between the following positions):

(1) 61° 46.305' N, 05° 17.139' E

(2) 61° 46.303' N, 05° 17.170' E

(3) 61° 46.304' N, 05° 17.230' E

(4) 61° 46.307' N, 05° 17.242' E

og (and)

(1) 61° 46.261' N, 05° 17.155' E

(2) 61° 46.262' N, 05° 17.179' E

(3) 61° 46.261' N, 05° 17.244' E

og (and)

(1) 61° 46.297' N, 05° 17.192' E

(2) 61° 46.296' N, 05° 17.220' E

(3) 61° 46.294' N, 05° 17.241' E

(4) 61° 46.290' N, 05° 17.229' E

(5) 61° 46.293' N, 05° 17.208' E

(6) 61° 46.286' N, 05° 17.196' E

(7) 61° 46.294' N, 05° 17.184' E

(8) 61° 46.297' N, 05° 17.192' E

c) **Endre** lys blå dybdearealer i henhold til nye dybdekonturer angitt under a) og b).

(Amend light blue depth areas according to new depth contours given under a) and b)).

d) **Slett** dybde **6.9m** i følgende posisjon:

(Delete depth 6.9m in the following position:

61° 46.286' N, 05° 17.204' E

e) **Påfør** grunner i følgende posisjoner

(Insert underwater rocks in the following positions):

(1) 61° 46.300' N, 05° 17.215' E 9.9m

(2) 61° 46.294' N, 05° 17.190' E 9.6m

(3) 61° 46.291' N, 05° 17.228' E 9.6m

f) **Påfør** dybde **10m** i følgende posisjon:

(Insert depth 10m in the following position:

61° 46.277' N, 05° 17.201' E

g) **Påfør** et skvalpeskjær i følgende posisjon:

(Insert a rock awash in the following position):

61° 46.237' N, 05° 17.217' E

Kart (Chart) 28:

Påfør en dybde på **9.6m** i posisjon *(Insert a depth, 9.6m, in position):*

61° 46.29' N, 05° 17.19' E 9.6 m, slett (delete) 6.9m

Kart (Chart) : 28 (også spesial (also plan)). (Kartverket sjødivisjonen, 16. juni 2015). (KildeID 72592).

Kart/Chart(s): 30

53655. * Møre og Romsdal. Ullsteinvik. Kråkene. Undervannsrørledning etablert (Submarine pipeline) .

a) **Påfør** en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine pipeline between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 62° 20.53' N, 05° 50.64' E

(2) 62° 20.46' N, 05° 50.92' E

b) **Slett** ankertegn i følgende posisjon:

(Delete anchor berth in the following position):

WGS84 DATUM

62° 20.40' N, 05° 50.48' E.

Kart (Chart): 30. (Dnl (Pilot)). (G.Øye A/S 23. juni 2015). (KildeID 72736).

Kart/Chart(s): 30, 31, 126, 456

53621. * Møre og Romsdal. Ålesund. Bålholmen. Jernstenger etablert.

Påfør jernstenger i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 28.112' N, 06° 10.290' E

(2) 62° 28.114' N, 06° 10.337' E

Kart: 30, 31, 126, 456. (Dnl). (Kystverket MN, 18. juni 2015). (KildeID 72551).

*** Møre og Romsdal. Ålesund. Bålholmen. Iron poles.**

Insert iron poles in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 62° 28.112' N, 06° 10.290' E

(2) 62° 28.114' N, 06° 10.337' E

Charts: 30, 31, 126, 456. (Pilot).

Kart/Chart(s): 31

53616. * Møre og Romsdal. Lepsøya. Kjerstad. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

62° 37.36' N, 06° 13.50' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 37.57' N, 06° 13.87' E

(2) 62° 37.38' N, 06° 14.09' E

(3) 62° 37.23' N, 06° 13.91' E

(4) 62° 37.13' N, 06° 13.46' E

(5) 62° 37.20' N, 06° 13.21' E

(6) 62° 37.35' N, 06° 13.05' E

(7) 62° 37.51' N, 06° 13.06' E

(8) 62° 37.64' N, 06° 13.48' E

Kart: 31. (SalMar Organic, 17. juni 2015). (KildeID 72637).

*** Møre og Romsdal. Lepsøya. Kjerstad. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** a marine farm in the following position:

62° 37.36' N, 06° 13.50' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 62° 37.57' N, 06° 13.87' E

(2) 62° 37.38' N, 06° 14.09' E

(3) 62° 37.23' N, 06° 13.91' E

(4) 62° 37.13' N, 06° 13.46' E

(5) 62° 37.20' N, 06° 13.21' E

(6) 62° 37.35' N, 06° 13.05' E

(7) 62° 37.51' N, 06° 13.06' E

(8) 62° 37.64' N, 06° 13.48' E

Chart: 31.

Kart/Chart(s): 57

53625. * Sør-Helgeland. Vefsnfjorden. Bjørga. Luftspenn utgår.

Tidligere Efs (T) 08/53374/15 ble slettet i efs utgave nr. 11.

Slett luftspenn i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 56.00' N, 12° 39.34' E

Kart: 57. (Helgeland kraft, 18. juni 2015). (KildeID 6415).

*** Sør-Helgeland. Vefsnfjorden. Bjørga. Overhead cable.**

Former Efs (T) 08/53374/15 was deleted in efs edition no. 11.

Delete overhead cable in the following position:

WGS84 DATUM

65° 56.00' N, 12° 39.34' E

Chart: 57.

Kart/Chart(s): 79, 311

53660. * Sør-Troms. Kvæfjorden. Eldaflesene fyrlykt nedlagt.

Se tidligere Efs (P) 5/53088/15.

Slett lykt i følgende posisjon:

Kart 79:

WGS84 DATUM

68° 50.72' N, 16° 06.03' E

Kart 311:

ED50 DATUM

68° 50.63' N, 16° 05.91' E

Kart: 79, 311. Fyrnr. 831000. (Kystverket N, 24. juni 2015). (KildeID 72742).

*** Sør-Troms. Kvæfjorden. Eldaflesene light permanently withdrawn.**

See former Efs (P) 5/53088/15.

Delete light in the following position:

Chart No 79:

WGS84 DATUM

68° 50.72' N, 16° 06.03' E

Chart No 311:

ED50 DATUM

68° 50.63' N, 16° 05.91' E

Charts: 79, 311. Light No. 831000.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 505, 507

53618. * Svalbard. Spitsbergen. Longyearbyen - Ny-Ålesund. Undervannskabler etablert (Submarine cables).

Sløtt tidligere Efs (P) 14/51643/14.

(Delete former Efs (P) 14/51643/14).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 78° 14.9' N, 15° 32.3' E
- (2) 78° 16.5' N, 15° 33.7' E
- (3) 78° 17.5' N, 15° 20.8' E
- (4) 78° 16.6' N, 14° 45.9' E
- (5) 78° 10.5' N, 13° 39.2' E
- (6) 78° 08.4' N, 11° 52.3' E
- (7) 78° 13.6' N, 11° 22.0' E
- (8) 78° 37.0' N, 10° 20.7' E
- (9) 78° 55.0' N, 10° 03.2' E Kartgrense (Chart border) 505
- (10) 78° 56.5' N, 10° 01.7' E
- (11) 79° 00.6' N, 10° 51.9' E
- (12) 78° 57.9' N, 11° 51.7' E
- (13) 78° 56.7' N, 11° 53.6' E

og (and)

- (1) 78° 16.0' N, 15° 33.2' E
- (2) 78° 17.1' N, 15° 19.7' E
- (3) 78° 10.3' N, 14° 03.0' E
- (4) 78° 09.3' N, 13° 10.9' E
- (5) 78° 06.8' N, 12° 29.3' E
- (6) 78° 07.2' N, 11° 55.3' E
- (7) 78° 14.4' N, 11° 07.2' E
- (8) 78° 32.4' N, 10° 15.0' E
- (9) 78° 55.0' N, 09° 52.0' E Kartgrense (Chart border) 505
- (10) 78° 56.9' N, 09° 50.1' E
- (11) 79° 01.8' N, 10° 51.1' E
- (12) 78° 58.9' N, 11° 54.2' E
- (13) 78° 56.6' N, 11° 54.2' E

Kart (Charts): 505, 507. (Kartverket sjødivisjonen, 18. juni 2015) (KildeID 72636).

Kart/Chart(s): 523

53603. * Svalbard. Spitsbergen. Longyearbyen - Ny-Ålesund. Undervannskabler etablert (*Submarine cables*).

Slett tidligere Efs (P) 14/51643/14.

(Delete former Efs (P) 14/51643/14).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 78° 14.90' N, 15° 32.40' E
- (2) 78° 15.35' N, 15° 34.75' E
- (3) 78° 16.11' N, 15° 34.35' E
- (4) 78° 17.37' N, 15° 24.73' E
- (5) 78° 17.45' N, 15° 21.00' E
- (6) 78° 17.01' N, 15° 14.60' E
- (7) 78° 16.87' N, 14° 50.80' E
- (8) 78° 14.88' N, 14° 21.87' E
- (9) 78° 11.42' N, 13° 55.00' E Kartgrense (*Chart border*)

og (*and*)

- (1) 78° 14.90' N, 15° 32.36' E
- (2) 78° 15.36' N, 15° 34.03' E
- (3) 78° 15.64' N, 15° 33.96' E
- (4) 78° 15.95' N, 15° 33.06' E
- (5) 78° 16.55' N, 15° 29.08' E
- (6) 78° 17.00' N, 15° 21.00' E
- (7) 78° 16.88' N, 15° 17.78' E
- (8) 78° 13.90' N, 14° 47.04' E
- (9) 78° 13.22' N, 14° 33.68' E
- (10) 78° 10.27' N, 14° 04.01' E
- (11) 78° 10.15' N, 13° 55.00' E Kartgrense (*Chart border*)

Kart (*Chart*): 523. (Kartverket sjødivisjonen, 17. juni 2015). (KildeID 72636).

Kart/Chart(s): 524

53605. * Svalbard. Spitsbergen. Longyearbyen - Ny-Ålesund. Undervannskabler etablert (*Submarine cables*).

Slett tidligere Efs (P) 14/51643/14.

(Delete former Efs (P) 14/51643/14).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 78° 14.63' N, 14° 20.00' E Kartgrense (*Chart border*)
- (2) 78° 10.54' N, 13° 46.13' E
- (3) 78° 10.07' N, 13° 06.49' E
- (4) 78° 08.42' N, 12° 41.08' E
- (5) 78° 08.69' N, 11° 49.00' E
- (6) 78° 14.06' N, 11° 20.91' E
- (7) 78° 21.94' N, 11° 10.16' E
- (8) 78° 23.92' N, 10° 55.75' E
- (9) 78° 30.45' N, 10° 35.59' E
- (10) 78° 32.36' N, 10° 36.40' E
- (11) 78° 36.50' N, 10° 21.51' E Kartgrense (*Chart border*)

og (*and*)

- (1) 78° 11.74' N, 14° 20.00' E Kartgrense (*Chart border*)
- (2) 78° 10.27' N, 14° 04.01' E
- (3) 78° 09.90' N, 13° 29.70' E
- (4) 78° 09.09' N, 13° 06.56' E
- (5) 78° 07.74' N, 12° 48.73' E
- (6) 78° 06.79' N, 12° 22.89' E
- (7) 78° 07.25' N, 11° 57.60' E
- (8) 78° 13.32' N, 11° 11.95' E
- (9) 78° 18.50' N, 11° 06.95' E
- (10) 78° 22.21' N, 10° 45.75' E
- (11) 78° 23.55' N, 10° 31.94' E
- (12) 78° 30.52' N, 10° 16.16' E
- (13) 78° 33.36' N, 10° 15.00' E Kartgrense (*Chart border*)

Kart (*Chart*) : 524. (Kartverket sjødivisjonen, 17. juni 2015). (KildeID 72636).

Kart/Chart(s): 522

53615. * Svalbard. Spitsbergen. Longyearbyen - Ny-Ålesund. Undervannskabler etablert (*Submarine cables*).

Slett tidligere Efs (P) 14/51643/14.

(Delete former Efs (P) 14/51643/14).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 78° 35.50' N, 10° 24.79' E Kartgrense (*Chart border*)

(2) 78° 36.25' N, 10° 21.95' E

(3) 78° 38.38' N, 10° 18.13' E

(4) 78° 35.20' N, 10° 45.25' E

(5) 78° 51.23' N, 10° 03.65' E

(6) 78° 54.33' N, 10° 03.94' E

(7) 78° 56.11' N, 10° 01.37' E

(8) 78° 57.11' N, 10° 03.04' E

(9) 79° 00.49' N, 10° 45.97' E

(10) 79° 00.60' N, 10° 58.74' E

(11) 78° 59.68' N, 11° 05.96' E

(12) 78° 59.55' N, 11° 14.20' E

(13) 78° 59.87' N, 11° 23.73' E

(14) 78° 59.00' N, 11° 29.33' E

(15) 78° 58.95' N, 11° 35.84' E

(16) 78° 58.37' N, 11° 39.96' E

(17) 78° 57.78' N, 11° 50.77' E

(18) 78° 57.42' N, 11° 53.82' E

(19) 78° 57.09' N, 11° 54.79' E

(20) 78° 56.71' N, 11° 54.06' E

(21) 78° 56.60' N, 11° 52.33' E

og (*and*)

(1) 78° 35.50' N, 10° 12.03' E Kartgrense (*Chart border*)

(2) 78° 52.51' N, 09° 52.99' E

(3) 78° 56.59' N, 09° 56.52' E

(4) 78° 58.50' N, 10° 08.41' E

(5) 79° 01.21' N, 10° 48.73' E

(6) 79° 00.84' N, 11° 19.85' E

(7) 78° 59.48' N, 11° 32.49' E

(8) 78° 59.11' N, 11° 43.30' E

(9) 78° 59.27' N, 11° 47.89' E

(10) 78° 59.01' N, 11° 51.09' E

(11) 78° 57.13' N, 11° 56.23' E

(12) 78° 56.70' N, 11° 55.45' E

(13) 78° 56.55' N, 11° 52.26' E

Kart (*Chart*): 522. (Kartveket sjødivisjonen, 17. juni 2015) (KildeID 72636).

Kart/Chart(s): 513

53617. * Svalbard. Spitsbergen. Longyearbyen - Ny-Ålesund. Undervannskabler etablert (*Submarine cables*).

Slett tidligere Efs (P) 14/51643/14.

(Delete former Efs (P) 14/51643/14).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

WGS84 DATUM

Spesial (Plan) **'Adventsfjorden':**

(1) 78° 14.90' N, 15° 32.40' E

(2) 78° 15.35' N, 15° 34.75' E

(3) 78° 16.11' N, 15° 34.35' E

(4) 78° 17.37' N, 15° 24.73' E

(5) 78° 17.45' N, 15° 21.00' E Kartgrense (*Chart border*)

og (and)

(1) 78° 14.90' N, 15° 32.36' E

(2) 78° 15.36' N, 15° 34.03' E

(3) 78° 15.64' N, 15° 33.96' E

(4) 78° 15.95' N, 15° 33.06' E

(5) 78° 16.55' N, 15° 29.08' E

(6) 78° 17.00' N, 15° 21.00' E Kartgrense (*Chart border*)

Spesial (Plan) **'Ny-Ålesund':**

(1) 78° 58.00' N, 11° 54.02' E Kartgrense(*Chart border*)

(2) 78° 57.15' N, 11° 56.27' E

(3) 78° 56.97' N, 11° 56.27' E

(4) 78° 56.70' N, 11° 55.45' E

(5) 78° 56.54' N, 11° 53.97' E

(6) 78° 56.55' N, 11° 52.08' E

og (and)

(1) 78° 57.76' N, 11° 51.00' E Kartgrense (*Chart border*)

(2) 78° 57.39' N, 11° 54.09' E

(3) 78° 57.09' N, 11° 54.79' E

(4) 78° 56.80' N, 11° 54.42' E

(5) 78° 56.66' N, 11° 53.59' E

(6) 78° 56.60' N, 11° 52.22' E

Kart (*Chart*): 513. (Kartverket sjødivisjonen, 17. juni 2015). (KildeID 72636).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 14, 16

53635. * (T) Rogaland. Risavika. Bøye midlertidig utlagt.

En STL bøye er midlertidig oppankret i Risavika i følgende posisjon. Den skal ligge ute til ca **22. juli 2015**

WGS84 DATUM

58° 55.443' N, 05° 35.521' E

Kart: 14, 16 (også spesial). (Kartverket sjødivisjonen, 19. juni 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Rogaland. Risavika. Buoy.**

*A STL buoy is temporary placed in Risavika in the following position. It will be withdrawn **July 22nd 2015**.*

WGS84 DATUM

58° 55.443' N, 05° 35.521' E

Charts: 14, 16. (also plan).

Kart/Chart(s): 28, 29, 123

53626. * (T) Sogn og Fjordane. Nordfjorden. Oteren. Åsneset. Arbeid på luftspenn.

Det vil pågå reperasjonsarbeid i perioden **1. august til 9. august 2015** på luftspenn mellom Oteren og Åsneset i Nordfjorden i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

(1) 61° 54.88' N, 05° 26.72' E

(2) 61° 55.59' N, 05° 27.62' E

Fjorden vil i kortere perioder være stengt. En kabel ligger i sjøen på tvers av fjorden, og alle som ferdes på fjorden i dette tidsrommet må vise hensyn. All skipstrafikk må rette seg etter signal fra vaktbåt, som kan nås på VHF kanal 16.

For spørsmål, kontakt: Kjetil Gausvik tlf. 940 15 234

Kart: 28, 29, 123. (KildeID 30760). (SFE, 19. juni 2015).

*** (T) Sogn og Fjordane. Nordfjorden. Oteren. Åsneset. Overhead cable.**

*Maintenance will take place at the overhead cable between Oteren og Åsneset in Nordfjorden in the period from **August 1st to August 9th 2015**. The fjord will occasionally be closed for traffic. A cable will lay across the fjord and mariners must show caution. All vessels must follow signals from the guard boat, on VHF channel 16.*

For questions, please contact: Kjetil Gausvik mob. 940 15 234

WGS84 DATUM

(1) 61° 54.88' N, 05° 26.72' E

(2) 61° 55.59' N, 05° 27.62' E

Charts: 28, 29, 123.

Kart/Chart(s): 32, 33

53657. * (T) Møre og Romsdal. Grunnefjorden. Otrøya. Grunnundersøkelser.

Det skal foregå grunnundersøkelser i forbindelse med veiforbindelsen mellom Otrøya og Aukra fra **15. juni til 15. juli 2015**. Arbeidet vil foregå i Kjerringsundet og i Bollholmsundet i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 46.223' N, 06° 54.655' E Sundet stenges

(2) 62° 45.053' N, 06° 55.341' E Her vil det brukes anker i sjø samt landtau.

Tauene er merket med blåser på dagtid og med blinkende lys ved mørke, karakteren **Oc Y 2s**.

Båten vil ha dagsignal og vil være godt opplyst ved mørke samt lanterneføring for begrenset manøvreringsevne. Under boring har båten ingen mulighet til å flytte seg.

Båten (Fride LG8623)) som har AIS kan nås på VHF kanal 16, og følgende mobilnummer: 922 80 855/902 33 129.

Kart: 32, 33. (Norconsult AS, 11 . juni 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Møre og Romsdal. Grunnefjorden. Otrøya. Seabed survey.**

*Concerning the new road connection between Otrøy and Aukre, seabed survey will take place from **June 30th to July 15th 2015** in Kjerringsundet and Bollholmsundet in the following positions:*

WGS84 DATUM

(1) 62° 46.223' N, 06° 54.655' E Strait closed

(2) 62° 45.053' N, 06° 55.341' E Anchor in sea, rope to shore.

*The ropes are marked with marker buoys with light, character **Oc Y 2s**. Vessel will have day signals and will keep lights according to regulations after nightfall. During the drill the vessel has no ability to move.*

The vessel, Fride (LG8623) is equipped with AIS and can be reached on VHF Channel 16 and the following cell phone number: 922 80 855/902 33 129.

Charts: 32, 33.

Kart/Chart(s): 133, 134

53662. * (T) Sør-Helgeland. Bindalsfjorden. Sørfjorden og Tosenfjorden. Forskningsstasjoner (Scientific research).

NTNU Vitenskapsmuseet har i forbindelse med forskning på sjørret plassert ut lyttestasjoner i Bindalsfjorden, Sørfjorden og Tosenfjorden i følgende posisjoner:

(NTNU University Museum have in connection with research on sea trout placed stations in Bindalsfjorden, Sørfjorden and Tosenfjorden in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 65° 12.933' N, 12° 13.223' E

(2) 65° 13.313' N, 12° 14.017' E

(3) 65° 13.744' N, 12° 14.989' E

(4) 65° 03.854' N, 12° 05.532' E

(5) 65° 09.392' N, 12° 18.203' E

(6) 65° 09.405' N, 12° 18.874' E

(7) 65° 09.199' N, 12° 19.631' E

(8) 65° 08.524' N, 12° 20.461' E

(9) 65° 08.420' N, 12° 17.310' E

(10) 65° 08.230' N, 12° 17.685' E

(11) 65° 08.040' N, 12° 18.014' E

(12) 65° 05.095' N, 12° 18.460' E

(13) 65° 04.972' N, 12° 18.890' E

(14) 65° 04.815' N, 12° 19.405' E
(15) 65° 05.519' N, 12° 23.944' E
(16) 65° 05.668' N, 12° 24.091' E
(17) 65° 06.083' N, 12° 23.960' E
(18) 65° 06.367' N, 12° 23.945' E
(19) 65° 06.656' N, 12° 23.989' E
(20) 65° 06.247' N, 12° 24.956' E
(21) 65° 06.803' N, 12° 27.236' E
(22) 65° 08.050' N, 12° 26.941' E
(23) 65° 08.196' N, 12° 27.053' E
(24) 65° 08.231' N, 12° 30.528' E
(25) 65° 07.897' N, 12° 30.868' E
(26) 65° 07.615' N, 12° 31.062' E
(27) 65° 08.087' N, 12° 34.021' E
(28) 65° 08.075' N, 12° 34.952' E
(29) 65° 11.833' N, 12° 41.237' E
(30) 65° 11.696' N, 12° 41.720' E
(31) 65° 11.583' N, 12° 42.235' E
(32) 65° 13.094' N, 12° 46.351' E
(33) 65° 14.486' N, 12° 48.298' E
(34) 65° 16.718' N, 12° 50.279' E
(35) 65° 16.600' N, 12° 50.778' E
(36) 65° 16.488' N, 12° 51.323' E
(37) 65° 18.985' N, 12° 54.937' E
(38) 65° 18.910' N, 12° 55.289' E
(39) 65° 18.533' N, 12° 55.534' E

Lyttestasjonene i seilingsleder er senket til minimum 15 meters dybde. Lyttestasjoner nær land og i område uten ordinær rutetrafikk er markert med oransje blåse. I områder med mye båttrafikk er blåsene utstyrt med lys. Karakter **FI Y 5s**

Lyttestasjonene vil bli tatt opp seinest **31. desember 2016**. Kontakt er Jan Grimsrud Davidsen NTNU Vitenskapsmuseet 92464314; jan.davidsen@ntnu.no

*(In the main traffic routes they are located at a minimum depth of 15m. Near shore their positions are marked with marker buoys and where there is boat traffic the buoys are marked with light, character **FI Y 5s***

*Duration for the research is to the **31st of December 2016**.*

For information, please contact Jan Grimsrud Davidsen NTNU Vitenskapsmuseet +47. 92464314; jan.davidsen@ntnu.no)

Kart (Charts): 133, 134. (NTNU Vitenskapsmuseum, 19 . juni 2015). (KildeID 30760).

Kart/Chart(s): 135, 310

53658. * (P) Salten. Gåsværfjorden. Støttfjorden. Gåsværbåen. Planlagt fyrlykt. Racon.

Det er påbegynt arbeid med ny fyrlykt, 682300 Gåsværbåen, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 52.367' N, 13° 22.124' E

Foreløpig er det satt opp en betongsøyle og sjøfarende må navigere med varsomhet i området.

Lykten vil få følgende sektorer:

1. G 358° - 31,5°
2. R 31,5° - 37,5°
3. W 37,5° - 43,8°
4. G 43,8° - 83°
5. W 83° - 110,8°
6. R 110,8° - 141,7°
7. W 141,7° - 154,7°
8. G 154,7° - 225,8°
9. W 225,8° - 238,4°
10. R 238,4° - 243,1°

Karakter **Iso WRG 4s**.

Fyrlykten skal utstyres med **Racon (T)**, utstrekning 0,5M.

Arbeidet utføres av riggen "Yankee" som kan kontaktes på VHF og mobilnr +47 91703847

Kart: 135, 310. (Kystverket N, 24. juni 2015). (KildeID 30760).

*** (P) Salten. Gåsværfjorden. Støttfjorden. Gåsværbåen. Light. Racon.**

Work at the new light, 682300 Gåsværbåen, has commenced in the following position:

WGS84 DATUM

66° 52.367' N, 13° 22.124' E

Preliminary a concrete pillar is in the location, and mariners must navigate with caution in the area.

The light will have the following sectors:

1. G 358° - 31,5°
2. R 31,5° - 37,5°
3. W 37,5° - 43,8°
4. G 43,8° - 83°
5. W 83° - 110,8°
6. R 110,8° - 141,7°
7. W 141,7° - 154,7°
8. G 154,7° - 225,8°
9. W 225,8° - 238,4°
10. R 238,4° - 243,1°

*Character **Iso WRG 4s**.*

*The light will be equipped with **Racon (T)**, nominal range 0,5M.*

The work is performed by the rig "Yankee" which can be reached on VHF and mobile phone no +47 91703847

Charts: 135, 310.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

* Forsvarets faste bombe- og skytefelt (*Permanent military firing practise areas*).

Oversikt over forsvarets faste bombe- og skytefelt i norsk farvann finnes i "Den norske los" bind 2 - 6.

(*All permanent military firing practise areas in Norwegian waters are outlined in the publication "The Norwegian Pilot" Volumes 2 - 6*).

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt:

(*Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas*):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32 000 fot. (*Upper limit: 32 000 feet*).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder. (*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 19, 21, 307, 559. (Kartverket sjødivisjonen, 2015).

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position):	Utstrekning (Radius):	Periode (Period):
57° 40' 27.92" N, 05° 09' 13.57" E	2100m	Uke (Weeks) 23 - 26

Merk: Ankerene blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(Remark: Anchors are installed on the seafloor in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seafloor and are usually not marked on the surface).

(Kartverket sjødivisjonen 2015).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).**

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
(P) 14/51643/14	* (P) Svalbard. Spitsbergen. Longyearbyen - Ny-Ålesund. Undervannskabler (Submarine cables). (P) Svalbard. Spitsbergen. Longyearbyen - Ny-Ålesund. Undervannskabler (Submarine cables).	Se (See) 12/53603/15, 12/53605/15, 12/53515/15, 12/53617/15, 12/53618/15.
(P) 16/51900/14	* (P) Sogn og Fjordane. Nordgulen. Svelgen. Utdypningsarbeid. * (P) Sogn og Fjordane. Nordgulen. Svelgen. Deepening	Se 12/53601/15 (See 12/53601/15)

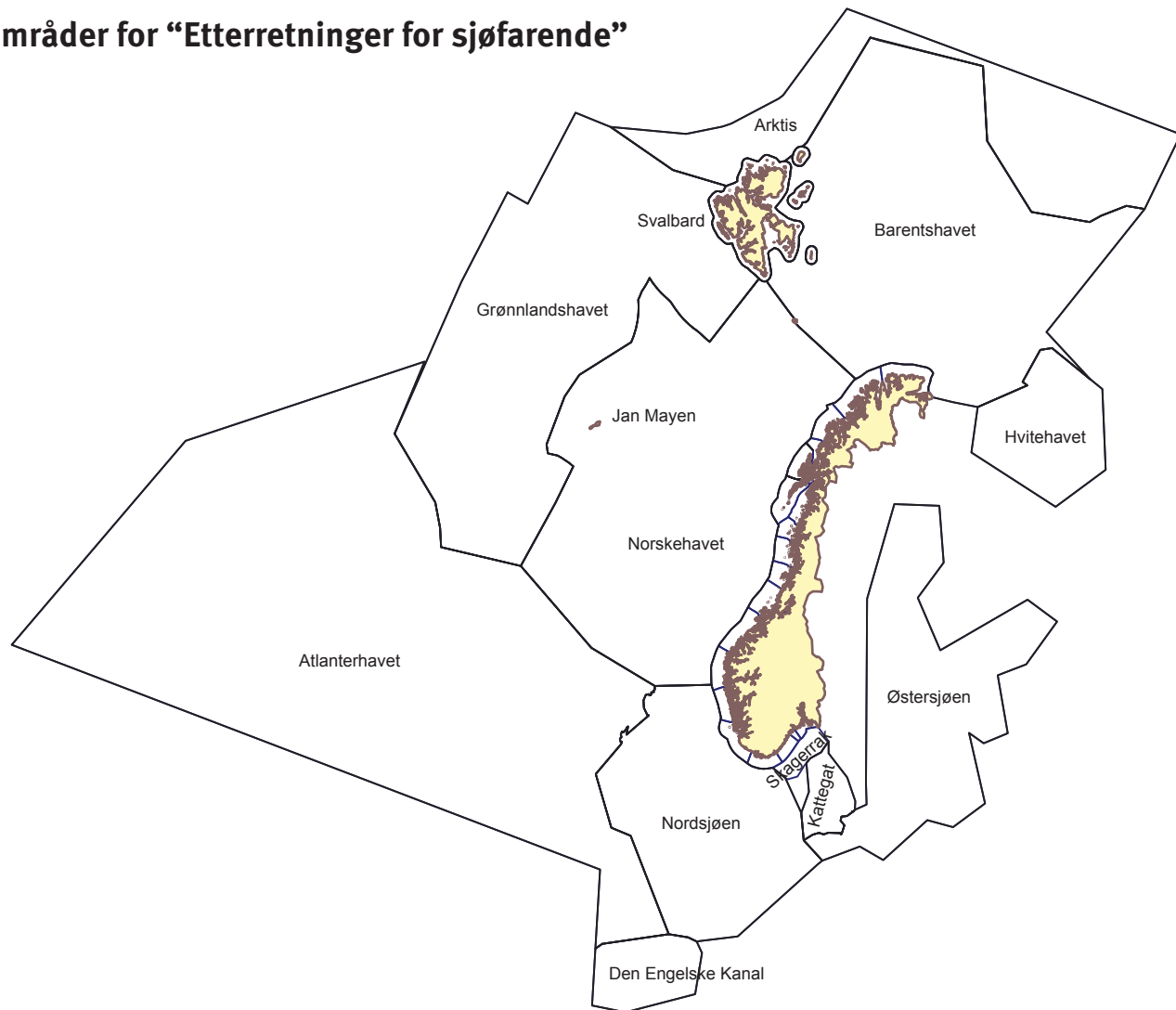
*** Viktige vedlegg til Efs.**

Viktig informasjon om bruk av Etterretninger for sjøfarende, kart, kvalitet og informasjon til sjøfarende kan leses på <http://kartverket.no/Efs/Dette-ma-du-vite-om-Efs/>. Det er viktig at du som sjøfarende jevnlig leser denne informasjonen, da endringer kan forekomme. All informasjon er også å finne i Efs-utgave nr. 1 hvert år. Kartverket understreker at det er den komplette pdf-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) som er den offisielle utgaven. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned pdf-utgavene av Efs fra nettsiden på www.kartverket.no/efs.

*** Important attachments to the Efs.**

Important information regarding the use of Notices to Mariners, maps, quality and information to mariners can be read on <http://kartverket.no/en/EFS/Miscellaneous-Notices-to-Mariners/>. It is important that seafarers regularly read the attachments, as changes may occur. The attachments will be published in full in the first edition of the Norwegian notices to mariners, Etterretninger for sjøfarende (Efs), every year. The Norwegian Hydrographic Service emphasizes that the complete pdf version of the Efs is the only approved official document. Professional users are responsible for downloading the latest pdf version of the Efs from the Internet service on www.kartverket.no/en/EFS/

Havområder for “Etterretninger for sjøfarende”



Inndeling av kystavsnitt for “Etterretninger for sjøfarende”

